

# Amtsblatt

## für den Salzlandkreis

- Amtliches Verkündungsblatt -



---

7. Jahrgang

Bernburg (Saale), 03. April 2013

Nummer 13

---

### I N H A L T

#### **A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

- Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses am 08.04.2013 **109**
- Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 09.04.2013 **110**
- Sitzung des Umwelt-, Planungs-, Verkehrs- und Wirtschaftsausschusses am 10.04.2013 **111**
- Sitzung des Schul- und Kulturausschusses am 11.04.2013 **112**
- Haushaltssatzung des Salzlandkreises für das Haushaltsjahr 2013 **113**

#### **B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften**

#### **C. Amtliche Bekanntmachungen sonstiger Dienststellen**

#### **D. Sonstige Mitteilungen**

#### **Impressum**

Herausgeber und Herstellung:

Erscheinungsweise:

Bezug:

Salzlandkreis

nach Bedarf

Salzlandkreis, 11 Fachdienst Zentraler Service,  
11.3 SG Kreistagsbüro, 1. Obergeschoss, Zimmer 209,  
Karlsplatz 37 in 06406 Bernburg (Saale)

**A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

**• Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses am 08.04.2013**

Datum: Montag, 08.04.2013, 17:00 Uhr  
 Ort: Salzlandkreis, Bernburg Haus 1, Kreistagssitzungssaal (3. Obergeschoss), Karlsplatz 37, 06406 Bernburg (Saale)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Geschäftsordnung
- 1.1 Eröffnung der Sitzung
- 1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 1.3 Einwendungen gegen die Niederschriften über den öffentlichen Teil der Sitzungen am 21.01.2013 und 11.02.2013
- 2 Verpflichtung eines sachkundigen Einwohners auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Amtspflichten
- 3 Jahresrechnung 2011 des Salzlandkreises, Entlastung Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/978/2013
- 4 Beteiligungsbericht 2013 des Salzlandkreises für das Berichtsjahr 2011 Information - Vorlage: M/431/2013
- 5 Wirtschaftsplan 2013 des Kreiswirtschaftsbetriebes des Salzlandkreises hier: Korrektur der Beschlussfassung des Kreistages in seiner Sitzung am 12.12.2012 Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/985/2013

- 6 Stundung der Kreisumlage 2012 (Restbetrag) sowie der Kreisumlage 2013 für die Stadt Könnern Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/975/2013

- 7 Anfragen und Anregungen

- 8 Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

- 9 Geschäftsordnung
- 9.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils
- 9.2 Einwendungen gegen die Niederschriften über den nichtöffentlichen Teil der Sitzungen am 21.01.2013 und 11.02.2013
- 10 Zustimmung zur Erbbaurechtsübertragung an einem Grundstück in der Gemarkung Groß Börnecke Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/954/2013
- 11 Information zur Umschuldung von Kommunalkrediten über das Programm STARK II - Vorlage: M/459/2013
- 12 Veräußerung eines Grundstückes in der Gemarkung Aschersleben Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/962/2013
- 13 Veräußerung eines Grundstückes in der Gemarkung Gnölbzig Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/963/2013
- 14 Veräußerung von Schulgrundstücken in Bernburg Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/981/2013
- 15 Ankauf eines Grundstückes in Bernburg für den Schulstandort "Campus Technicus" Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/980/2013

<p>16 Anfragen und Anregungen</p> <p>17 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung</p> <p>gez. Ulrike Selisko Ausschussvorsitzende</p> <p>• <b>Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 09.04.2013</b></p> <p>Datum: Dienstag, 09.04.2013, 17:00 Uhr</p> <p>Ort: Salzlandkreis, Bernburg Haus 1, Kreistagssitzungssaal (3. Obergeschoss), Karlsplatz 37, 06406 Bernburg (Saale)</p> <p>Tagesordnung:</p> <p><u>Öffentlicher Teil</u></p> <p>1 Geschäftsordnung</p> <p>1.1 Eröffnung der Sitzung</p> <p>1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils</p> <p>1.3 Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung am 22.01.2013</p> <p>2 Verpflichtung eines stimmberechtigten stellvertretenden Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses auf die gewissenhafte Erfüllung der Amtspflichten</p> <p>3 Wahl der ehrenamtlichen Jugend-schöffen für die am 01.01.2014 be-ginnende Amtsperiode des Amts-gerichtsbezirkes Aschersleben hier: Aufstellen der Vorschlagslis-ten für die Wahl durch den Ju-gendhilfeausschuss Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/972/2013</p>	<p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p>	<p>Wahl der ehrenamtlichen Jugend-schöffen für die am 01.01.2014 be-ginnende Amtsperiode des Amts-gerichtsbezirkes Bernburg hier: Aufstellen der Vorschlagslis-ten für die Wahl durch den Ju-gendhilfeausschuss Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/973/2013</p> <p>Wahl der ehrenamtlichen Jugend-schöffen für die am 01.01.2014 be-ginnende Amtsperiode des Amts-gerichtsbezirkes Schönebeck hier: Aufstellen der Vorschlagslis-ten für die Wahl durch den Ju-gendhilfeausschuss Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/974/2013</p> <p>Anerkennung als freier Träger der Jugendhilfe nach § 75 SGB VIII Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/959/2013</p> <p>Einsatz der finanziellen Mittel für die Jugendarbeit, Jugendsozialar-beit und den erzieherischen Kinder- und Jugendschutz im Salzlandkreis im Jahr 2013 Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/960/2013</p> <p>Verfahrensweise zur Umsetzung der §§ 8a und 72a Sozialgesetz-buch VIII Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/958/2013</p> <p>Änderung der Geschäftsordnung des Unterausschusses Jugendhil-feplanung Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/955/2013</p> <p>Termin- und Arbeitsplanung des Unterausschusses Jugendhilfepla-nung 2013 Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/957/2013</p> <p>Kategorisierung der Kinder- und Jugendeinrichtung "Leo" Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/964/2013</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>12   Berichterstattung über die Arbeit der Netzwerkstelle für Schulerfolg im Jahr 2012<br/>Information - Vorlage: M/450/2013</p> <p>13   Information zum aktuellen Stand des neuen Kinderförderungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt<br/>Vorlage: M/457/2013</p> <p>14   Informationen zum Stand der Berechnung der Elternbeiträge</p> <p>15   Leistungen des Bundesfreiwilligendienstes in den Kinder- und Jugendeinrichtungen des Salzlandkreises<br/>Information - Vorlage: M/449/2013</p> <p>16   Umsetzung der Jugendsozialarbeit in den Jugendwerkstätten des Salzlandkreises<br/>Information - Vorlage: M/444/2013</p> <p>17   Umsetzung der Bundesinitiative Netzwerke Frühe Hilfen und Familienhebammen 2012 - 2015 im Salzlandkreis<br/>Information - Vorlage: M/448/2013</p> <p>18   Statistik zum Bildungs- und TeilhabepaketInformation - Vorlage: M/453/2013</p> <p>19   Jahresbericht 2012 zur Umsetzung der Leistungen für Bedarfe der Bildung und Teilhabe<br/>Information - Vorlage: M/454/2013</p> <p>20   Anfragen und Anregungen</p> <p>21   Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung</p> <p><u>Nicht öffentlicher Teil</u></p> <p>22   Geschäftsordnung</p> <p>22.1   Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils</p> <p>22.2   Einwendungen gegen die Niederschrift über den nichtöffentlichen Teil der Sitzung am 22.01.2013</p> | <p>23   Anfragen und Anregungen</p> <p>24   Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung</p> <p>gez. Knoblauch<br/>Ausschussvorsitzender</p> <p>• <b>Sitzung des Umwelt-, Planungs-, Verkehrs- und Wirtschaftsausschusses am 10.04.2013</b></p> <p>Datum: Mittwoch, 10.04.2013, 16:00 Uhr</p> <p>Ort:    Salzlandkreis, Bernburg Haus 1, Kreistagssitzungssaal<br/>      (3. Obergeschoss), Karlsplatz 37, 06406 Bernburg (Saale)</p> <p>Tagesordnung:</p> <p><u>Öffentlicher Teil</u></p> <p>1    Geschäftsordnung</p> <p>1.1   Eröffnung der Sitzung</p> <p>1.2   Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils</p> <p>1.3   Einwendungen gegen die Niederschriften über den öffentlichen Teil der Sitzungen am 23.01.2013 und 27.02.2013</p> <p>2    Prioritätenliste Straßen und Brücken<br/>      Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/965/2013</p> <p>3    Grundsatzbeschluss zum Schutz landwirtschaftlicher Nutzflächen beim Bau von Photovoltaikanlagen im Salzlandkreis<br/>      Beratung und Beschlussfassung - Vorlage: B/961/2013</p> <p>4    Anfragen und Anregungen</p> <p>5    Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Nicht öffentlicher Teil

- 6 Geschäftsordnung
- 6.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils
- 6.2 Einwendungen gegen die Niederschriften über den nichtöffentlichen Teil der Sitzungen am 23.01.2013 und 27.02.2013
- 7 Erschließung der Kreisgrabenanlage Pömmelte  
hier: Grundstücksangelegenheit  
Beratung und Beschlussfassung -  
Vorlage: B/983/2013
- 8 Anfragen und Anregungen
- 9 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

- 2 Fortschreibung der mittelfristigen Schulentwicklungsplanung für die Schuljahre 2009/10 bis 2013/14 - Schuljahr 2013/14  
Beratung und Beschlussfassung -  
Vorlage: B/971/2013
- 3 Zertifizierungsverfahren der Kreisvolkshochschule Salzlandkreis  
Information - Vorlage: M/451/2013
- 4 IT macht Schule - Darstellung der künftigen Bereitstellung Pflege verlässlicher, einfacher und zukunfts-sicherer IT-Strukturen in den Schulen der Trägerschaft des Salzlandkreises  
Information - Vorlage: M/456/2013
- 5 Perspektive des Wohnheimes der Berufsbildenden Schulen in Schönebeck  
Information - Vorlage: M/458/2013

gez. Dr. Gunnar Schellenberger  
Ausschussvorsitzender

• **Sitzung des Schul- und Kulturausschusses am 11.04.2013**

Datum: Donnerstag, 11.04.2013, 17:00 Uhr

Ort: Bildungsakademie des Salzlandkreises  
Standort Bernburg (Aula)  
Vor dem Nienburger Tor 13 a,  
06406 Bernburg (Saale)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Geschäftsordnung
- 1.1 Eröffnung der Sitzung
- 1.2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 1.3 Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung am 07.02.2013

- 6 Leistungen des Bundesfreiwilligendienstes in den Kinder- und Jugendeinrichtungen des Salzlandkreises  
Information - Vorlage: M/449/2013
- 7 Berichterstattung über die Arbeit der Netzwerkstelle für Schulerfolg im Jahr 2012  
Information - Vorlage: M/450/2013
- 8 Jahresbericht 2012 zur Umsetzung der Leistungen für Bedarfe der Bildung und Teilhabe  
Information - Vorlage: M/454/2013
- 9 Anfragen und Anregungen
- 10 Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

- 11 Geschäftsordnung
- 11.1 Feststellung der Tagesordnung des nichtöffentlichen Teils
- 11.2 Einwendungen gegen die Niederschrift über den nichtöffentlichen Teil der Sitzung am 07.02.2013

- 12 Anfragen und Anregungen
- 13 Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

gez. Michelmann  
Ausschussvorsitzender

• **Haushaltssatzung des Salzlandkreises für das Haushaltsjahr 2013**

Aufgrund des § 92 der Gemeindeordnung in der zurzeit gültigen Fassung hat der Kreistag des Salzlandkreises in der Sitzung am 13.02.2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 der die für die Erfüllung der Aufgaben des Landkreises voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. im Ergebnisplan mit dem

- |                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Erträge auf      | -371.263.200 Euro |
| b) Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 369.138.900 Euro  |

2. im Finanzplan mit dem

- |                                                                         |                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | -358.752.400 Euro |
| b) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 361.615.100 Euro  |
| c) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf      | -24.350.600 Euro  |

- |                                                                     |                  |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|
| d) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf  | 20.537.200 Euro  |
| e) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf | -17.072.800 Euro |
| f) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf | 25.442.700 Euro  |

festgesetzt.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf 1.875.500 Euro festgesetzt (Stark III).

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigung) wird auf 7.823.000 Euro festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird auf 120.000.000 Euro festgesetzt.

**§ 5**

Der Hebesatz der Kreisumlage beträgt 45,851 v. H. für die Umlagegrundlagen (lt. § 19 des Gesetzes zur Ablösung des Finanzausgleichsgesetzes und weiterer Gesetze v.18.12.2012). Die Umlagegrundlagen sind abweichend von § 19 Abs. 2 Satz 1 des vorgenannten Gesetzes die Steuerkraftzahlen der kreisangehörigen Gemeinden und zu je einem Drittel die an die kreisangehörigen Gemeinden geflossenen allgemeinen Zuweisungen der Jahre 2011 und 2012 und die Schlüsselzuweisungen

des Jahres 2013 nach § 29 des vorgenannten Gesetzes.

### § 6

Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, die sich über mehrere Jahre erstrecken sind einzeln darzustellen. Die Wertgrenze für die Einzelausweisung von Investitionsmaßnahmen im Teilfinanzplan gemäß § 4 GemHVO LSA wird

für Baumaßnahmen  
für den Erwerb von Sachanlagevermögen  
und für den Erwerb von immateriellen Vermögensgegenständen

auf je 20.000 Euro festgelegt.

### § 7

Die Wertgrenze nach § 2 (3) GemHVO LSA, ab der außerordentliche Erträge und Aufwendungen für den Landkreis von wesentlicher Bedeutung sind, wird auf 100.000 Euro festgesetzt.

Abweichend hiervon wird für die Anlagenbuchhaltung festgelegt, dass für Vermögensveräußerungen bzw. Vermögensgänge über oder unter Buchwert immer die Außerordentlichkeit gilt. Ebenso sind damit in Zusammenhang stehende Versicherungsentschädigungen außerordentlich.

### § 8

Im Sinne des § 95 GO LSA sind Regelungen bezüglich der Erheblichkeitsgrenze zum Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung erforderlich.

Nach § 95 Abs. 2 Nr.1 GO LSA gilt die Entstehung oder Erhöhung eines Jahresfehlbetrages als erheblich, wenn dieser 3 v.H. der Gesamtaufwendungen/ Gesamtauszahlungen übersteigt. Als erheblich gemäß § 95 Abs. 2 Nr. 2 GO LSA sind bisher nicht veranschlagte oder zusätzliche Aufwendungen anzusehen, wenn sie im Einzelfall 3 v. H. der Gesamtaufwendungen des laufenden Haushaltsjahres übersteigen. Das gleiche gilt für Mehraus-

zahlungen in Bezug auf die Gesamtauszahlungen des Finanzplanes.

Auszahlungen für bisher nicht veranschlagte Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind erheblich, wenn deren voraussichtliche Gesamtauszahlung der Einzelmaßnahme mehr als 2.000.000 Euro beträgt.

Regelungen zu § 97 GO LSA zu über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen gibt es in der Hauptsatzung des Salzlandkreises.

### § 9

Mehrerträge wirken grundsätzlich ergebnisverbessernd. Zweckgebundene Mehrerträge können zur Budgeterhöhung führen. Die Sätze 1 und 2 gelten für Einzahlungen entsprechend.

Bernburg, den 14.02.2013

gez. Gerstner  
Landrat

(Siegel)

### **Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 65 Landkreisordnung für das Land Sachsen-Anhalt (LKO LSA) i. V. m. § 94 Abs. 3 Satz 1 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) zur Einsichtnahme vom 04.04.2013 bis 12.04.2013 im Fachdienst 12a, Zimmer 314, Kreishaus 1, Karlsplatz 37 in Bernburg während der Sprechzeiten öffentlich aus.

Die nach § 65 LKO LSA i. V. m. § 100 Abs.2 der GO LSA erforderliche Genehmigung des in § 2 der Haushaltssatzung auf 1.875.500 EUR festgesetzten Gesamtbetrages der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen ist durch das Landesverwaltungsamt Halle am 28.03.2013 unter dem Aktenzeichen 206.4.4-10402-SLK-HH 2013 erteilt wor-

den. Die Genehmigung erfolgte unter der aufschiebenden Bedingung, dass die Kreditgenehmigung erst nach Bekanntgabe der entsprechenden Zuwendungsbescheide nach dem Stark III – Förderprogramm in Anspruch genommen werden darf.

Bernburg, den 02.04.2013

gez. Gerstner  
Landrat

(Siegel)